

GB

USER'S MANUAL



Wi-Fi LED spotlight
supla OSW-01

1. BEFORE GETTING STARTED

FEATURES:

- easy installation,
- in the app the device is shown as lighting dimmer,
- with OSW-01 you can comfortably control lighting from your smartphone or activate and deactivate it by means of a regular wall switch.

WHAT'S INSIDE THE BOX

- OSW-01 device
- user's manual

WHAT YOU NEED TO GET STARTED:

- screwdriver / pliers,
- max. 2,5 mm² cable for connecting the power supply,
- qualification certificate for voltages up to 1 kV is recommended.

2. WARNING



CAUTION

The device must be connected to power supply in accordance with applicable electrical and safety standards or regulations. See this User Manual for the wiring instructions. Installation, wiring and setting of this product shall only be done by qualified electrical engineers who have read and understood this User Manual and the product features. Do not open or otherwise disassemble the product enclosure; otherwise the product warranty will be void and an electrocution hazard may occur. Prior to installing and wiring this product, make sure that the wiring to be connected is not live. The conditions and methods of transport, storage and operation of this product may affect its performance. Do not install the product if any of its components is missing, the product is damaged or deformed in any way. If any malfunctions are found, consult the manufacturer.

ZAMEL Sp. z o.o. hereby declares that the type of OSW-01 radio device complies with Directive 2014/53/EU. The entire EU declaration of conformity is available at: www.zamel.com

3. INFORMATION

During installation, make sure that the receiver is not exposed to direct contact with water and that it does not operate in a humid environment. The installation place temperature should be within the range of -10 and +55°C.

The OSW-01 receiver is designed for indoor installation. When installed outdoors, the device should be placed in an additional enclosure of hermetic type and protected against water penetration – in particular where connection terminals are located.

4. TECHNICAL DATA

OSW-01	
Supply voltage:	12÷24 V DC
Luminaire power:	3.5 W for 350 lm
Transmission:	Wi-Fi 2.4 GHz b/g/n
Operating range:	Wi-Fi network range
Luminous flux:	350 lm
Colour temperature:	warm 3000 K neutral 4000 K
Beam angle:	approx. 120°
Luminous efficacy:	approx. 100 lm / W
Dimming option:	from the application or monostable button
Mounting hole:	Ø 75-80 mm
Enclosure IP rating:	IP20
Fitting depth:	38 mm
Weight:	0,079 kg
Maximum output current carrying capacity:	Max. 5 x NEXT KONEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

5. GETTING STARTED IN 5 STEPS

STEP 1
install the app



Google Play
App Store

5.1. INSTALL THE SUPLA MOBILE APP

download, install and launch the supla mobile app

STEP 2
create an account / log in

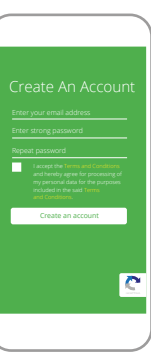


1

5.2. CREATING A SUPLA ACCOUNT

IF YOU DO NOT HAVE AN ACCOUNT
Create it by tapping "Create Account" in your app.

STEP 3
connect to the power supply



START
NEXT

5.3. WIRING DIAGRAM

Connect the OSW-01 device to the installation according to the following diagram.

PL

STEP 4
add the device



4

5.4. ADDING THE DEVICE AUTOMATICALLY

OPEN THE APP
Then select "Add device" from the menu.

STARTING THE WIZARD
The add device Wizard will appear. To continue, press the "Next" button.

STEP 5
control the lights



15

5.5. APP FUNCTIONS

Main app window
Start controlling the lights remotely.

DE

Oprawa sufitowa LED Wi-Fi
supla OSW-01

1. ZANIM ZACZNIEM

CZECZY URZĄDZENIA:

- prosta instalacja,
- w aplikacji urządzenie pokazywane jest jako sterowanie oświetleniem,
- dzięki urządzeniu OSW-01 możesz komfortowo sterować oświetleniem z poziomu smartfona lub włączyć i wyłączać za pomocą zwykłego łącznika ściennego.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:

- urządzenie OSW-01,
- instrukcja obsługi.

CO POTRZEBUJESZ ZEBY ROZPOCZĄĆ:

- śrubokręt / kombinarki,
- przewód o średnicy maksymalnie 2,5 mm² do podłączenia zasilania,
- zalecane uprawnienia SEP 1kV.

2. OSTRZEŻENIE



UWAGA

Urządzenie należy podłączyć do zasilania zgodnie z obowiązującymi normami. Sposób podłączenia określono w niniejszej instrukcji. Czynności związane z instalacją, podłączeniem i regulacją powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych elektryków, którzy zapoznali się z instrukcją obsługi i funkcjami urządzenia. Demontaż obudowy powoduje utratę gwarancji oraz stwarza niebezpieczeństwo porażenia prądem. Przed rozpoczęciem instalacji należy upewnić się czy na przewodach przyłączeniowych nie występuje napięcie. Na poprawne działanie ma wpływ sposób transportu, magazynowania i użytkowania urządzenia. Instalacja urządzenia jest niewskazana w następujących przypadkach: brak elementów składowych, uszkodzenie urządzenia lub jego deformacje. W przypadku nieprawidłowego funkcjonowania należy zwrócić się do producenta.

ZAMEL Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego OSW-01 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.zamel.com

3. INFORMACJE

Podczas instalacji należy zwrócić uwagę, aby odbiornik nie był narażony na bezpośrednie działanie wody oraz na pracę w środowisku o podwyższonej wilgotności. Temperatura w miejscu instalacji powinna zawierać się w zakresie od -10 do +55°C.

Odbiornik OSW-01 przeznaczony jest do montażu wewnątrz pomieszczeń. Podczas instalacji na zewnątrz pomieszczeń odbiornik należy umieścić w dodatkowej obudowie hermetycznej i zabezpieczyć przed wnikaniem wody szczególnie od strony zacisków przyłączeniowych.

4. DANE TECHNICZNE

OSW-01	
Napięcie zasilania:	12÷24 V DC
Moc oporowa:	3,5 W dla 350 lm
Transmisja:	Wi-Fi 2,4 GHz b/g/n
Zasięg działania:	zasięg sieci Wi-Fi
Strumień świetlny:	350 lm
Temperatura barwowa:	ciepła 3000 K neutralna 4000 K
Kąt świecenia:	ok. 120°
Skuteczność świetlna:	ok. 100 lm / W
Opcja ściemniania:	z aplikacji oraz z przycisku monostabilnego
Obwód montażowy:	Ø 75-80 mm
Stopień ochrony obudowy:	IP20
Głębokość oprawy:	38 mm
Waga:	0,079 kg
Maksymalna obciążalność wyjścia:	Max. 5 x NEXT KONEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

5. URUCHOMIENIE W 5 KROKACH

KROK 1
zainstaluj aplikację



Google Play
App Store

5.1. INSTALACJA APLIKACJI SUPLA

When done, tap "SAVE" at the bottom of the screen. The message "Data saved" should be displayed. To confirm the entered data, briefly press the CONFIG button on the device. If the device connects to the server successfully, the STATUS LED will go on steadily.

RUS

LED Wi-Fi Deckenleuchte
supla OSW-01

1. BEVOR SIE BEGINNEN

EIGENSCHAFTEN DES GERÄTES:

- einfache Installation,
- in der App wird das Gerät als Lichtdimmer angezeigt,
- dank des OSW-01-Gerätes können Sie die Beleuchtung bequem vom Smartphone aus steuern oder Ein- und Ausschalten mit einem normalen Wandschalter.

INHALT DER VERPACKUNG

- Gerät OSW-01
- Bedienungsanweisung

WAS BRAUCHEN SIE, UM ZU BEGINNEN:

- Schraubendreher / Zange,
- Leitung mit Querschnitt max. 2,5 mm²,
- Qualifikation certificate for voltages up to 1 kV is recommended.

2. WARNUNG



ACHTUNG

Das Gerät ist an das Stromversorgungsnetz unter Berücksichtigung geltender Normen anzuschließen. Die Anschlussmethode ist in dieser Anleitung beschrieben. Installation, Anschluss und Einstellung dürfen nur von qualifizierten Elektrikern durchgeführt werden, die sich mit der Betriebsanleitung und den Funktionen des Gerätes vertraut gemacht haben. Die Demontage des Gehäuses hängt mit Garantieverlust zusammen und droht mit einem Stromschlag. Vor Beginn der Installation ist sicherzustellen, dass die Anschlüsse keinen Spannungsfeld sind. Transport, Lagerung und Nutzungsweise des Gerätes können dessen Funktion beeinträchtigen. Die Installation des Gerätes wird in folgenden Fällen nicht empfohlen: mangelnde Komponenten, Beschädigung oder Verformung des Gerätes. Im Falle von Fehlfunktionen ist der Hersteller zu kontaktieren.

ZAMEL Sp. z o.o. erklärt hiermit, dass das Rundfunkgerät OSW-01 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Inhalt der Konformitätserklärung ist zugänglich unter www.zamel.com.

3. INFORMATIONEN

Bei der Installation beachten Sie, dass der Empfänger nicht der direkten Wassereinwirkung oder einem Betrieb unter erhöhter Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wird. Die erforderliche Temperatur am Einsatzort: von -10 bis 55°C.

Der Empfänger OSW-01 ist für die Montage in Innenräumen ausgelegt. Bei einer Installation im Freien ist das Gerät in ein zusätzliches wetterfestes Gehäuse einzubauen und vor Wassereindringung, besonders von der Anschlussklemmseite, zu schützen.

4. TECHNISCHE DATEN

OSW-01	
Versorgungsspannung:	12÷24 V DC
Leistung der Leuchte:	3,5 W für 350 lm
Übertragung:	WLAN 2,4 GHz b/g/n
Reichweite:	WLAN-Netz
Lichtstrom:	350 lm
Farbtemperatur:	warm 3000 K neutral 4000 K
Leuchtwinkel:	ca. 120°
Lichtwirkungsamkeit:	ca. 100 lm / W
Verdunkelungsoption:	mit mobilem Anwendung oder monostabilem Druckknopf
Montageöffnung:	Ø 75-80 mm
Schutzart des Gehäuses:	IP20
Länge der Leuchte:	38 mm
Gewicht:	0,079 kg
Maximale Belastbarkeit des Ausgangs:	Max. 5 x NEXT KONEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

5. INBETRIEBNAHME IN 5 SCHRITTEN

SCHRITT 1
Applikation installieren



Google Play
App Store

5.1. INSTALLATION DER APLIKATION SUPLA

Wenn Sie fertig sind, tippen Sie auf "SPEICHERN" am unteren Rand des Bildschirms. Die Meldung "Daten gespeichert" sollte angezeigt werden. Um die eingegebenen Daten zu bestätigen, drücken Sie kurz auf die CONFIG-Taste des Geräts. Wenn das Gerät erfolgreich mit dem Server verbunden wird, leuchtet das STATUS-LED dauerhaft.

RUSS

Светодиодный потолочный светильник Wi-Fi
supla OSW-01

1. ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ

ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА:

- простота установка,
- в приложении устройство отображается как диммер,
- благодаря устройству OSW-01 можно комфортно управлять освещением со смартфона или включать и выключать его с помощью обычного настенного выключателя.

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- устройство OSW-01
- инструкция по эксплуатации

ЧТО НУЖНО, ЧТОБЫ НАЧАТЬ:

- отвертка / плоскогубцы,
- провод с максимальным диаметром 2,5 мм² для подключения питания,
- рекомендуется квалификационный сертификат на напряжение до 1 кВ.

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подключите устройство к сети питания в соответствии с действующими стандартами. Способ подключения описан в данном руководстве. Действия, связанные с установкой, подключением и регулировкой, должны выполнять квалифицированные специалисты, ознакомленные с инструкцией по эксплуатации. Демонтаж корпуса приведет к потере гарантии, а также создаст опасность поражения электрическим током. Перед началом монтажа убедитесь, что на соединительных проводах отсутствует напряжение. Правильная работа устройства зависит от способа его транспортировки, складирования и эксплуатации. Устройство не рекомендуется устанавливать в следующих случаях: отсутствие комплектующих деталей, повреждение устройства или его деформация. В случае неправопильного функционирования, обратитесь к производителю.

Настоящим ZAMEL Sp. z o.o. заявляет, что тип радио устройства OSW-01 соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен на сайте: www.zamel.com

3. ИНФОРМАЦИЯ

Во время установки обратите внимание на то, чтобы приемник не подвергался прямому воздействию влаги, а также не работал в среде с повышенной влажностью. Температура в месте установки должна находиться в диапазоне от -10 до +55°C.

Приемник OSW-01 предназначен для установки внутри помещений. При установке на открытом воздухе приемник необходимо разместить в дополнительной герметичной оболочке и защитить от проникновения влаги, особенно со стороны присоединительных клемм.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

OSW-01	
Напряжение питания:	12÷24 В пост. ток
Мощность светилания:	3,5 Вт для 350 lm
Связь:	Wi-Fi 2,4 ГГц b/g/n
Дальность действия:	зона действия сети Wi-Fi
Световой поток:	350 lm
Цветовая температура:	теплый 3000 К нейтральный 4000 К
Угол освещения:	около 120°
Световая эффективность:	около 100 lm / Вт
Опциональное уменьшение яркости:	из приложения или моностабильной кнопкой
Монтажное отверстие:	Ø 75-80 мм
Степень защиты корпуса:	IP20
Глубина светильника:	38 мм
Вес:	0,079 кг
Максимальная нагрузка на выход:	Макс. 5 x NEXT KONEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

5. ЗАПУСК В 5-ТИ ШАГАХ

ШАГ 1
установите приложение



Google Play
App Store

5.1. УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ SUPLA

download, install and launch the supla mobile app

RUSS

Светодиодный потолочный светильник Wi-Fi
supla OSW-01

1. ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ

ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА:

- простота установка,
- в приложении устройство отображается как диммер,
- благодаря устройству OSW-01 можно комфортно управлять освещением со смартфона или включать и выключать его с помощью обычного настенного выключателя.

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- устройство OSW-01
- инструкция по эксплуатации

ЧТО НУЖНО, ЧТОБЫ НАЧАТЬ:

- отвертка / плоскогубцы,
- провод с максимальным диаметром 2,5 мм² для подключения питания,
- рекомендуется квалификационный сертификат на напряжение до 1 кВ.

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подключите устройство к сети питания в соответствии с действующими стандартами. Способ подключения описан в данном руководстве. Действия, связанные с установкой, подключением и регулировкой, должны выполнять квалифицированные специалисты, ознакомленные с инструкцией по эксплуатации. Демонтаж корпуса приведет к потере гарантии, а также создаст опасность поражения электрическим током. Перед началом монтажа убедитесь, что на соединительных проводах отсутствует напряжение. Правильная работа устройства зависит от способа его транспортировки, складирования и эксплуатации. Устройство не рекомендуется устанавливать в следующих случаях: отсутствие комплектующих деталей, повреждение устройства или его деформация. В случае неправопильного функционирования, обратитесь к производителю.

Настоящим ZAMEL Sp. z o.o. заявляет, что тип радио устройства OSW-01 соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен на сайте: www.zamel.com

3. ИНФОРМАЦИЯ

Во время установки обратите внимание на то, чтобы приемник не подвергался прямому воздействию влаги, а также не работал в среде с повышенной влажностью. Температура в месте установки должна находиться в диапазоне от -10 до +55°C.

Приемник OSW-01 предназначен для установки внутри помещений. При установке на открытом воздухе приемник необходимо разместить в дополнительной герметичной оболочке и защитить от проникновения влаги, особенно со стороны присоединительных клемм.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

OSW-01	
Напряжение питания:	12÷24 В пост. ток
Мощность светилания:	3,5 Вт для 350 lm
Связь:	Wi-Fi 2,4 ГГц b/g/n
Дальность действия:	зона действия сети Wi-Fi
Световой поток:	350 lm
Цветовая температура:	теплый 3000 К нейтральный 4000 К
Угол освещения:	около 120°
Световая эффективность:	около 100 lm / Вт
Опциональное уменьшение яркости:	из приложения или моностабильной кнопкой
Монтажное отверстие:	Ø 75-80 мм
Степень защиты корпуса:	IP20
Глубина светильника:	38 мм
Вес:	0,079 кг
Максимальная нагрузка на выход:	Макс. 5 x NEXT KONEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

5. ЗАПУСК В 5-ТИ ШАГАХ

ШАГ 1
установите приложение



Google Play
App Store

5.1. УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ SUPLA

download, install and launch the supla mobile app

RUSS

Светодиодный потолочный светильник Wi-Fi
supla OSW-01

1. ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ

ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА:

- простота установка,
- в приложении устройство отображается как диммер,
- благодаря устройству OSW-01 можно комфортно управлять освещением со смартфона или включать и выключать его с помощью обычного настенного выключателя.

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- устройство OSW-01
- инструкция по эксплуатации

ЧТО НУЖНО, ЧТОБЫ НАЧАТЬ:

- отвертка / плоскогубцы,
- провод с максимальным диаметром 2,5 мм² для подключения питания,
- рекомендуется квалификационный сертификат на напряжение до 1 кВ.

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подключите устройство к сети питания в соответствии с действующими стандартами. Способ подключения описан в данном руководстве. Действия, связанные с установкой, подключением и регулировкой, должны выполнять квалифицированные специалисты, ознакомленные с инструкцией по эксплуатации. Демонтаж корпуса приведет к потере гарантии, а также создаст опасность поражения электрическим током. Перед началом монтажа убедитесь, что на соединительных проводах отсутствует напряжение. Правильная работа устройства зависит от способа его транспортировки, складирования и эксплуатации. Устройство не рекомендуется устанавливать в следующих случаях: отсутствие комплектующих деталей, повреждение устройства или его деформация. В случае неправопильного функционирования, обратитесь к производителю.

Настоящим ZAMEL Sp. z o.o. заявляет, что тип радио устройства OSW-01 соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен на сайте: www.zamel.com

3. ИНФОРМАЦИЯ

Во время установки обратите внимание на то, чтобы приемник не подвергался прямому воздействию влаги, а также не работал в среде с повышенной влажностью. Температура в месте установки должна находиться в диапазоне от -10 до +55°C.

Приемник OSW-01 предназначен для установки внутри помещений. При установке на открытом воздухе приемник необходимо разместить в дополнительной герметичной оболочке и защитить от проникновения влаги, особенно со стороны присоединительных клемм.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

OSW-01	
Напряжение питания:	12÷24 В пост. ток
Мощность светилания:	3,5 Вт для 350 lm
Связь:	Wi-Fi 2,4 ГГц b/g/n
Дальность действия:	зона действия сети Wi-Fi
Световой поток:	350 lm
Цветовая температура:	теплый 3000 К нейтральный 4000 К
Угол освещения:	около 120°
Световая эффективность:	около 100 lm / Вт
Опциональное уменьшение яркости:	из приложения или моностабильной кнопкой
Монтажное отверстие:	Ø 75-80 мм
Степень защиты корпуса:	IP20
Глубина светильника:	38 мм
Вес:	0,079 кг
Максимальная нагрузка на выход:	Макс. 5 x NEXT KONEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

5. ЗАПУСК В 5-ТИ ШАГАХ

ШАГ 1
установите приложение



Google Play
App Store

5.1. УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ SUPLA

download, install and launch the supla mobile app

RUSS

Светодиодный потолочный светильник Wi-Fi
supla OSW-01

1. ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ

ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА:

- простота установка,
- в приложении устройство отображается как диммер,
- благодаря устройству OSW-01 можно комфортно управлять освещением со смартфона или включать и выключать его с помощью обычного настенного выключателя.

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- устройство OSW-01
- инструкция по эксплуатации

ЧТО НУЖНО, ЧТОБЫ НАЧАТЬ:

- отвертка / плоскогубцы,
- провод с максимальным диаметром 2,5 мм² для подключения питания,
- рекомендуется квалификационный сертификат на напряжение до 1 кВ.

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подключите устройство к сети питания в соответствии с действующими стандартами. Способ подключения описан в данном руководстве. Действия, связанные с установкой, подключением и регулировкой, должны выполнять квалифицированные специалисты, ознакомленные с инструкцией по эксплуатации. Демонтаж корпуса приведет к потере гарантии, а также создаст опасность поражения электрическим током. Перед началом монтажа убедитесь, что на соединительных проводах отсутствует напряжение. Правильная работа устройства зависит от способа его транспортировки, складирования и эксплуатации. Устройство не рекомендуется устанавливать в следующих случаях: отсутствие комплектующих деталей, повреждение устройства или его деформация. В случае неправопильного функционирования, обратитесь к производителю.

Настоящим ZAMEL Sp. z o.o. заявляет, что тип радио устройства OSW-01 соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен на сайте: www.zamel.com

3. ИНФОРМАЦИЯ

Во время установки обратите внимание на то, чтобы приемник не подвергался прямому воздействию влаги, а также не работал в среде с повышенной влажностью. Температура в месте установки должна находиться в диапазоне от -10 до +55°C.

Приемник OSW-01 предназначен для установки внутри помещений. При установке на открытом воздухе приемник необходимо разместить в дополнительной герметичной оболочке и защитить от проникновения влаги, особенно со стороны присоединительных клемм.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

OSW-01	
Напряжение питания:	12÷24 В пост. ток
Мощность светилания:	3,5 Вт для 350 lm
Связь:	Wi-Fi 2,4 ГГц b/g/n
Дальность действия:	зона действия сети Wi-Fi
Световой поток:	350 lm
Цветовая температура:	теплый 3000 К нейтральный 4000 К
Угол освещения:	около 120°
Световая эффективность:	около 100 lm / Вт
Опциональное уменьшение яркости:	из приложения или моностабильной кнопкой
Монтажное отверстие:	Ø 75-80 мм
Степень защиты корпуса:	IP20
Глубина светильника:	38 мм
Вес:	0,079 кг
Максимальная нагрузка на выход:	Макс. 5 x NEXT KONEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

5. ЗАПУСК В 5-ТИ ШАГАХ

ШАГ 1
установите приложение



Google Play
App Store

5.1. УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ SUPLA

download, install and launch the supla mobile app

RUSS

Светодиодный потолочный светильник Wi-Fi
supla OSW-01

1. ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ

ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА:

- простота установка,
- в приложении устройство отображается как диммер,
- благодаря устройству OSW-01 можно комфортно управлять освещением со смартфона или включать и выключать его с помощью обычного настенного выключателя.

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- устройство OSW-01
- инструкция по эксплуатации

ЧТО НУЖНО, ЧТОБЫ НАЧАТЬ:

- отвертка / плоскогубцы,
- провод с максимальным диаметром 2,5 мм² для подключения питания,
- рекомендуется квалификационный сертификат на напряжение до 1 кВ.

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подключите устройство к сети питания в соответствии с действующими стандартами. Способ подключения описан в данном руководстве. Действия, связанные с установкой, подключением и регулировкой, должны выполнять квалифицированные специалисты, ознакомленные с инструкцией по эксплуатации. Демонтаж корпуса приведет к потере гарантии, а также создаст опасность поражения электрическим током. Перед началом монтажа убедитесь, что на соединительных проводах отсутствует напряжение. Правильная работа устройства зависит от способа его транспортировки, складирования и эксплуатации. Устройство не рекомендуется устанавливать в следующих случаях: отсутствие комплектующих деталей, повреждение устройства или его деформация. В случае неправопильного функционирования, обратитесь к производителю.

Настоящим ZAMEL Sp. z o.o. заявляет, что тип радио устройства OSW-01 соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен на сайте: www.zamel.com

3. ИНФОРМАЦИЯ

Во время установки обратите внимание на то, чтобы приемник не подвергался прямому воздействию влаги, а также не работал в среде с повышенной влажностью. Температура в месте установки должна находиться в диапазоне от -10 до +55°C.

Приемник OSW-01 предназначен для установки внутри помещений. При установке на открытом воздухе приемник необходимо разместить в дополнительной герметичной оболочке и защитить от проникновения влаги, особенно со стороны присоединительных клемм.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

OSW-01	
Напряжение питания:	12÷24 В пост. ток
Мощность светилания:	3,5 Вт для 350 lm
Связь:	Wi-Fi 2,4 ГГц b/g/n
Дальность действия:	зона действия сети Wi-Fi
Световой поток:	350 lm
Цветовая температура:	теплый 3000 К нейтральный 4000 К
Угол освещения:	около 120°
Световая эффективность:	около 100 lm / Вт
Опциональное уменьшение яркости:	из приложения или моностабильной кнопкой
Монтажное отверстие:	Ø 75-80 мм
Степень защиты корпуса:	IP20
Глубина светильника:	38 мм
Вес:	0,079 кг
Максимальная нагрузка на выход:	Макс. 5 x NEXT KONEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

5. ЗАПУСК В 5-ТИ ШАГАХ

ШАГ 1
установите приложение



Google Play
App Store

5.1. УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ SUPLA

download, install and launch the supla mobile app

RUSS

Светодиодный потолочный светильник Wi-Fi
supla OSW-01

1. ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ

ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА:

- простота установка,
- в приложении устройство отображается как диммер,
- благодаря устройству OSW-01 можно комфортно управлять освещением со смартфона или включать и выключать его с помощью обычного настенного выключателя.

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- устройство OSW-01
- инструкция по эксплуатации

ЧТО НУЖНО, ЧТОБЫ НАЧАТЬ:

- отвертка / плоскогубцы,
- провод с максимальным диаметром 2,5 мм² для подключения питания,
- рекомендуется квалификационный сертификат на напряжение до 1 кВ.

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подключите устройство к сети питания в соответствии с действующими стандартами. Способ подключения описан в данном руководстве. Действия, связанные с установкой, подключением и регулировкой, должны выполнять квалифицированные специалисты, ознакомленные с инструкцией по эксплуатации. Демонтаж корпуса приведет к потере гарантии, а также создаст опасность поражения электрическим током. Перед началом монтажа убедитесь, что на соединительных проводах отсутствует напряжение. Правильная работа устройства зависит от способа его транспортировки, складирования и эксплуатации. Устройство не рекомендуется устанавливать в следующих случаях: отсутствие комплектующих деталей, повреждение устройства или его деформация. В случае неправопильного функционирования, обратитесь к производителю.

Настоящим ZAMEL Sp. z o.o. заявляет, что тип радио устройства OSW-01 соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен на сайте: www.zamel.com

3. ИНФОРМАЦИЯ

Во время установки обратите внимание на то, чтобы приемник не подвергался прямому воздействию влаги, а также не работал в среде с повышенной влажностью. Температура в месте установки должна находиться в диапазоне от -10 до +55°C.

Приемник OSW-01 предназначен для установки внутри помещений. При установке на открытом воздухе приемник необходимо разместить в дополнительной герметичной оболочке и защитить от проникновения влаги, особенно со стороны присоединительных клемм.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

OSW-01	
Напряжение питания:	12÷24 В пост. ток
Мощность светилания:	3,5 Вт для 350 lm
Связь:	Wi-Fi 2,4 ГГц b/g/n
Дальность действия:	зона действия сети Wi-Fi
Световой поток:	350 lm
Цветовая температура:	теплый 3000 К нейтральный 4000 К
Угол освещения:	около 120°
Световая эффективность:	около 100 lm / Вт
Опциональное уменьшение яркости:	из приложения или моностабильной кнопкой
Монтажное отверстие:	Ø 75-80 мм
Степень защиты корпуса:	IP20
Глубина светильника:	38 мм
Вес:	0,079 кг
Максимальная нагрузка на выход:	Макс. 5 x NEXT KONEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

5. ЗАПУСК В 5-ТИ ШАГАХ

ШАГ 1
установите приложение



Google Play
App Store

5.1. УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ SUPLA

download, install and launch the supla mobile app

RUSS

Светодиодный потолочный светильник Wi-Fi
supla OSW-01

1. ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ

<

Plafón LED Wi-Fi supla OSW-01

1. ANTES DE EMPEZAR

CARACTERÍSTICAS DEL DISPOSITIVO:

- instalación fácil,
- en la aplicación, el dispositivo se muestra como un atenuador de iluminación,
- gracias al dispositivo OSW-01, puede controlar cómodamente la iluminación desde su teléfono inteligente o encenderla y apagarla utilizando un interruptor de pared normal.

EL PAQUETE INCLUYE

- dispositivo OSW-01
- instrucciones de uso
- QUE NECESITAS PARA EMPEZAR:**
- destornillador / alicates,
- cable de diámetro máximo de 2,5 mm² para conectar la alimentación,
- qualification certificate for voltages up to 1 kV is recommended.



IMPORTANTE

El equipo se debe conectar a la alimentación de acuerdo con las normas pertinentes en vigor. El modo de conexión se ha definido en el presente manual. Las actividades relacionadas con la instalación, la conexión y el ajuste de berán ser realizadas por electricistas cualificados que hayan leído el manual de instrucciones y conozcan las funcionalidades del equipo. El desmontaje de la carcasa se traduce en la pérdida de la garantía y puede dar lugar al peligro de choque eléctrico. Antes de comenzar el proceso de instalación, es importante asegurarse de que los cables de conexión estén libres de tensión. El modo de transporte, almacenamiento y uso del equipo afectan su funcionamiento correcto. No se recomienda la instalación del equipo en los siguientes casos: falta de componentes, deterioro o deformación del equipo. En caso de funcionamiento defectuoso se debe contactar al fabricante.

Por la presente ZAMEL Sp. z o.o. hace constar que el tipo de equipo de radio OSW-01 cumple los requisitos de la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE se puede consultar en la siguiente página web: www.zamel.com

Plafoniera LED Wi-Fi supla OSW-01

1. PRIMA DI INIZIARE

CARATTERISTICHE DEL DISPOSITIVO:

- installazione semplice,
- nell'applicazione il dispositivo viene mostrato come un dimmer dell'illuminazione,
- con il dispositivo OSW-01 è possibile controllare comodamente l'illuminazione dallo smartphone oppure accenderla e spegnerla con un semplice interruttore a parete.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Dispositivo OSW-01
- manuale utente

- cacciavite / pinza combinata,
- diametro massimo di 2,5 mm² per collegamento elettrico,
- si raccomanda l'attestato di abilitazione per tensioni fino a 1 kV.



ATTENZIONE

Il dispositivo deve essere collegato al sistema di alimentazione conformemente alle norme vigenti. La modalità di collegamento è stata indicata nelle presenti istruzioni. Le operazioni di montaggio, collegamento e regolazione devono essere eseguite da elettricisti qualificati che hanno preso visione delle istruzioni d'uso e delle funzioni del dispositivo. L'apertura della cassa comporta la decadenza della garanzia e il rischio di scosse elettriche. Prima di iniziare il montaggio, occorre assicurarsi che sui cavi di allacciamento non ci sia corrente. La modalità di trasporto, stoccaggio e d'uso influisce sul corretto funzionamento del dispositivo. Si sconsiglia di montare il dispositivo se mancano elementi strutturali, se il dispositivo è danneggiato o presenta deformazioni. In caso di malfunzionamento, occorre contattare il produttore.

ZAMEL Sp. z o.o. dichiara che il tipo di dispositivo radio OSW-01 è conforme alla direttiva 2014/53 / UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.zamel.com

A la hora de realizar la instalación, preste atención a que el receptor no esté expuesto al contacto directo con el agua o a condiciones de elevada humedad. La temperatura ambiente en el lugar de instalación se debe comprender entre -10 y +55°C.

El receptor OSW-01 está concebido para la instalación en interiores. En caso de instalación en exteriores, el receptor se debe colocar en una caja hermética adicional protegida contra la penetración de agua, sobre todo por el lado de los bornes de conexión.

gracias al dispositivo OSW-01, puede controlar cómodamente la iluminación desde su teléfono inteligente o encenderla y apagarla utilizando un interruptor de pared normal.

El equipo se debe conectar a la alimentación de acuerdo con las normas pertinentes en vigor. El modo de conexión se ha definido en el presente manual. Las actividades relacionadas con la instalación, la conexión y el ajuste de

Por la presente ZAMEL Sp. z o.o. hace constar que el tipo de equipo de radio OSW-01 cumple los requisitos de la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE se puede consultar en la siguiente página web: www.zamel.com

Durante l'installazione, prestare attenzione che il ricevitore non è esposto all'acqua o in ambiente con elevata umidità. La temperatura di installazione dovrebbe essere nell'intervallo da -10 a +55°C.

Il ricevitore OSW-01 è destinato al montaggio in stanze interne. Quando si installa in ambienti esterni il ricevitore deve essere montato in un involucro ermetico e protetto contro infiltrazione d'acqua, soprattutto dal lato dei morsetti di collegamento.

gracias al dispositivo OSW-01, puede controlar cómodamente l'illuminazione dallo smartphone oppure accenderla e spegnerla con un semplice interruttore a parete.

ZAMEL Sp. z o.o. dichiara che il tipo di dispositivo radio OSW-01 è conforme alla direttiva 2014/53 / UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.zamel.com

Durante a instalação, certifique-se de que o receptor não esteja exposto diretamente à água e trabalhe num ambiente com alta umidade. A temperatura no local de instalação deve estar na faixa de -10 a +55°C.

O receptor OSW-01 é projectado para instalação interna. Durante a instalação ao ar livre, o receptor deve ser colocado numa caixa hermética adicional e protegido contra a penetração de água, especialmente do lado dos terminais de conexão.

gracias al dispositivo OSW-01, puede controlar confortavelmente l'illuminazione dallo seu smartphone ou lighe-lo e desligá-lo usando un interruptor de parede comum.

ZAMEL Sp. z o.o. declara que o tipo de equipamento de radio OSW-01 está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: www.zamel.com

Por la presente, ZAMEL Sp. z o.o. declara que el tipo d'equipme-nt radio OSW-01 est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site web suivant : www.zamel.com

Lors de l'installation, assurez-vous que le récepteur ne sera pas exposé à un contact direct avec l'eau et ne sera pas utilisé dans un environnement très humide. La température sur le lieu d'installation doit être comprise entre -10 et +55°C.

Le récepteur OSW-01 est conçu pour être installé à l'intérieur des bâtiments. En cas d'installation à l'extérieur, le récepteur devra être placé dans un boîtier hermétique et protégé contre les infiltrations d'eau, en particulier au niveau des bornes de connexion.

gracias al dispositivo OSW-01, vous pouvez contrôler confortablement l'éclairage depuis votre smartphone ou l'allumer et l'éteindre à l'aide d'un interrupteur mural ordinaire.

ZAMEL Sp. z o.o. declara que o tipo de equipamento de radio OSW-01 está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade de l'UE est disponible sur le site web suivant : www.zamel.com

Par la présente, ZAMEL Sp. z o.o. déclare que le type d'équipement radio OSW-01 est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site web suivant : www.zamel.com

OSW-01	
Tensión de alimentación:	12÷24 V DC
Potencia de la luminaria:	3,5 W para 350 lm
Transmisión:	Wi-Fi 2,4 GHz b/g/n
Rango de funcionamiento:	alcance de la red Wi-Fi
Flujo luminoso:	350 lm
Temperatura de color:	cálida 3000 K neutra 4000 K
Ángulo de haz luminoso:	aprox. 120°
Eficacia luminosa:	aprox. 100 lm / W
Opción de atenuación:	desde la aplicación y el botón monostable
Agujero de montaje:	Ø 75-80 mm
Grado de protección de la carcasa:	IP20
Profundidad de la carcasa:	38 mm
Peso:	0,079 kg
Capacidad de carga máxima de la salida:	Max. 5 x NEXT KONIEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

OSW-01	
Tensione di alimentazione:	12÷24 V DC
Potenza dell'apparecchio:	3,5 W per 350 lm
Trasmissione:	Wi-Fi 2,4 GHz b/g/n
Portata d'azione:	copertura della rete Wi-Fi
Flusso luminoso:	350 lm
Temperatura di colore:	caldia 3000 K neutra 4000 K
Angolo di illuminazione:	circa 120°
Efficienza luminosa:	circa 100 lm / W
Opzione di dimmerazione:	dall'applicazione e dal pulsante monostabile
Foro di montaggio:	Ø 75-80 mm
Grado di protezione dell'involucro:	IP20
Profondità dell'apparecchio:	38 mm
Peso:	0,079 kg
Massima capacità di carico in uscita:	Max. 5 x NEXT KONIEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

OSW-01	
Tensão de alimentação:	12÷24 V DC
Potência da luminária:	3,5 W para 350 lm
Transmissão:	Wi-Fi 2,4 GHz b/g/n
Alcance operacional:	alcance da rede Wi-Fi
Fluxo luminoso:	350 lm
Temperatura de cor:	quente 3000 K neutra 4000 K
Ângulo de raio:	ca. 120°
Eficiência luminosa:	ca. 100 lm / W
Opção de atenuação:	a partir da aplicação e o botão monostável
Orifício de montagem:	Ø 75-80 mm
Grau de proteção da caixa:	IP20
Profundidade da caixa:	38 mm
Peso:	0,079 kg
Capacidade de carga máxima da saída:	Max. 5 x NEXT KONIEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

OSW-01	
Tension d'alimentation :	12÷24 V DC
Puissance du luminaire :	3,5 W pour 350 lm
Transmission :	Wi-Fi 2,4 GHz b/g/n
Champ d'action :	couverture du réseau Wi-Fi
Flux lumineux :	350 lm
Température de couleur :	chaude 3000 K neutre 4000 K
Angle d'éclairage :	environ 120°
Efficacité lumineuse :	environ 100 lm / W
Option de dimming :	de l'application et du bouton monostable
Orifice de montage :	Ø 75-80 mm
Degré de protection du boîtier :	IP20
Profondeur du luminaire :	38 mm
Poids :	0,079 kg
Capacité maximale de charge en sortie :	Max. 5 x NEXT KONIEKTO (LSP-35C-24, LSP-35N-24)

EMPEZAMOS



PASO 1 instala la aplicación

5.1. INSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN DE SUPLA



INIZIAMO



PASSO 1 installa l'applicazione

5.1. INSTALLAZIONE DELL'APPLICAZIONE SUPLA



PRIMEIROS PASSOS



PASSO 1 instale a aplicação

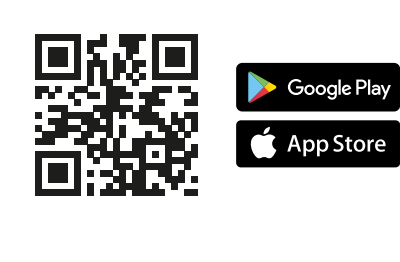


MISE EN MARCHÉ



ÉTAPE 1 installer l'application

5.1. INSTALLATION DE L'APPLICATION SUPLA



PASO 2 date de alta / abre sesión

5.2. CÓMO DARSE DE ALTA EN SUPLA

SI NO TIENES UNA CUENTA

La puedes crear pulsando el botón „Crear cuenta“.

YA TIENES UNA CUENTA

Introduce la dirección de correo electrónico utilizada para crear la cuenta

CREAR CUENTA

Introduce los siguientes datos en la página:

• la dirección de correo electrónico,

• la contraseña,

• la confirmación de la contraseña.

Confirma todo mediante el botón: „Crear cuenta“

5.3. ESQUEMA DE CONEXIÓN

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

Conecta OSW-01 a la instalación siguiendo el esquema proporcionado

PASO 4 añade el equipo

5.4. AGREGACIÓN AUTOMÁTICA DEL EQUIPO

INICIA LA APLICACIÓN

Luego selecciona „Añadir equipo“ del menú

CONEXIÓN DEL EQUIPO

Conecta el equipo a la alimentación de acuerdo con el esquema proporcionado. Comprueba que el diodo del equipo se comporte igual que en la animación. Si no es el caso, entra en el modo de configuración del equipo pulsando el botón CONFIG. Luego pulsa el botón INICIO

REGISTRO DE EQUIPOS DESHABILITADO

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

Si aparece un mensaje acerca del registro de equipos deshabilitado, abre la página <https://cloud.supla.org/>

AGREGACIÓN CORRECTA DEL EQUIPO

La agregación del equipo debe finalizar sin problemas. Lo confirma el mensaje final: „El proceso de agregación del equipo se completó correctamente“

Tras pulsar el botón OK, la aplicación debe visualizar correctamente el equipo agregado en el estado del diodo LED. Durante la primera agregación de algunos equipos, el diodo puede parpadear muy rápidamente y de manera irregular: esto significa que el controlador está actualizando su firmware. Momentos después de terminar esa tarea, el diodo LED debe emitir una luz continua indicando la conexión con el servidor.

AGREGACIÓN MANUAL DEL EQUIPO

El procedimiento de agregación manual se debe emplear si por algún motivo la agregación automática en la aplicación no ha terminado correctamente.

EQUIPO EN MODO DE CONFIGURACIÓN

Para esto tenemos que entrar en modo de configuración pulsando el botón CONFIG en el equipo hasta que el diodo ESTADO empiece a parpadear

CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO

A continuación, busca el equipo en el listado de las redes Wi-Fi disponibles y conéctate a esa red. El nombre de red debe empezar con ZAMEL-OSW-01 seguido del número de serie

CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO

A continuación, busca el equipo en el listado de las redes Wi-Fi disponibles y conéctate a esa red. El nombre de red debe empezar con ZAMEL-OSW-01 seguido del número de serie

CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO

A continuación, busca el equipo en el listado de las redes Wi-Fi disponibles y conéctate a esa red. El nombre de red debe empezar con ZAMEL-OSW-01 seguido del número de serie

CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO

A continuación, busca el equipo en el listado de las redes Wi-Fi disponibles y conéctate a esa red. El nombre de red debe empezar con ZAMEL-OSW-01 seguido del número de serie

CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO

A continuación, busca el equipo en el listado de las redes Wi-Fi disponibles y conéctate a esa red. El nombre de red debe empezar con ZAMEL